

Dandenong Bulletin 19

7 May • 7 maja 2016



Dandenong Polish-Australian Seventh-day
Adventist Church

Polsko-Australijski Kościół Adwentystów
Dnia Siódmego

100 James Street Dandenong 3175
03 9793 4007

Welcome

you warmly to our church today,
to experience grace and peace
in our LORD Jesus Christ.

Witamy

gorąco w naszym kościele, gdzie
pragniemy wspólnie doświadczyć
łaski i pokoju w naszym Panu,
Jezusie Chrystusie.

Happy Mother's Day!



program

9.30 Studium Biblijne *w grupach*
 EWANGELIA MATEUSZA, Lekcja 6:
 Odpoczynek w Chrystusie

10.25 Apel Misyjny

11.00 Kazanie
 Pr Boris Soldat

dary

1. (Szkola Sobotnia) **Misyjne**
2. **magazyn RECORD**
za tydzień: Budżet lokalnego zboru

dyżury 7 maja

Koord. nab. Szk. Sob: Michał Kania
za tydzień: Młodzież

Zebr. nauczycieli 13.05: Ewa Podsiadły

Dyżurny St. Zboru: Henry Wawruszak

Koord. Nabożeństwa: Henry Wawruszak
za tydzień: Damian Wasilewski

Koordinator Muzyki: Ilona Paradowska
za tydzień: Michał Olszewski

Tłumacz kazania: Zygmunt Ostrowski
za tydzień:

9.30 Bible Study *in small groups*
 THE BOOK OF MATTHEW, Lesson 6:
 Resting In Christ

10.25 Mission Appeal

11.00 Divine Service
 Pr Boris Soldat

offering

1. (Sabbath School) **Mission**
2. **South Pacific RECORD**
next week: Local Church Budget

duty roster May 7

Sabb. Sch. Coordinator: Michał Kania
next week: Youth

Teachers' meeting 13.05: Ewa Podsiadły

Elder on Duty: Henry Wawruszak

Worship Coordinator: Henry Wawruszak
next week: Damian Wasilewski

Music Coordinator: Ilona Paradowska
next week: Michael Olszewski

Sermon interpreter: Zygmunt Ostrowski
next week:

plan usługiwania preaching schedule

7.05.16: Pr Boris Soldat
 14.05.16: Br Peter Grochocki
 21.05.16: Pr Roman Chalupka
 28.05.16: Pr Jan Krysta

4.06.16: Pr Roman Chalupka
 11.06.16: Pr Lilian Panozzo

Radość i błogosławieństwo
 Sabatu kończy się... **Dzisiaj 5:27 pm**
 i rozpoczyna się **Piątek za tydzień**
 ponownie w **5:21pm**

The joy and blessings
 of the Sabbath
 conclude..... **Tonight 5:27 pm**
 and begin again.... **Next Friday 5:21pm**



Informacje dla Zboru

Lunch z okazji Dnia Matki

Dzisiaj, sobota 7 maja

Cała rodzina zborowa jest zaproszona na wspólny lunch z okazji Dnia Matki, po nabożeństwie.

Chcemy spędzić ten Sabat w miłej atmosferze gościnności ciesząc się społecznością w tym dniu Pańskim.



Zebranie Rady Zboru

Jutro, niedziela 8 maja, 6pm

„Po zdrowie—inaczej” już we wtorek 10 maja, 6:30pm

Temat: „Len – czy lniane?
Co będzie przez nas wybrane?”

Prelegent: Barbara Stojkowicz, dietetyk
Przypominamy, że spotkania odbywają się w języku polskim, bez tłumaczenia na j. angielski.



Sabat Młodzieży – za tydzień

Sobota 14 maja

Zebrania modlitwne

Poniedziałki, godzina 7 pm

Apel Tabity

1. Drogi Zborowniku, zanim przekazasz meble na sprzedaż podczas Garage Sale, proszę najpierw skontaktuj się z Kierownikiem Tabity, Dorotką Wawruszak. Dziękujemy ☺

2. Poszukujemy sponsora do opłacania wysyłek paczek na Wyspy Salomona (przypuszczalnie raz na rok).
Kierownictwo Tabity

Program słowno–muzyczny „Młody” Dzisiaj, godzina 6pm

Tak, to już dzisiaj o godzinie 18.00 w naszym kościele odbędzie się program „Młody”. Po programie zapraszam wszystkich na skromny poczęstunek. *Andrzej Tomasiuk*

UWAGA! Wszystkie osoby, które biorą udział w programie „Młody” proszone są o przybycie do kościoła dzisiaj na godzinę 5.30pm. *Andrzej Tomasiuk*

Potrzeby intymności człowieka Dzisiaj, po programie „Młody” godzina 7pm

Zapraszam na te spotkania, bo może staną się one początkiem próby zrozumienia siebie i innych, naprawą zniszczonych, bądź osłabionych relacji z bliźnimi i z Panem Bogiem.

Pr Roman Chalupka

Wizyta pastora Jana Jankiewicza – dzisiaj

Sobota 7 maja, 3 pm, Wantima PL

Zapraszamy wszystkich zainteresowanych ważnymi kwestiami czasów końca.

Pr Paweł Ustupski

Zebranie Zborowe – za dwa tygodnie

Sobota 21 maja, godzina 6pm

Ziarenka otuchy

Ktoś jest chory...
Ktoś stracił najbliższą osobę...
Ktoś stracił pracę...
Ktoś ma złamane serce...
Módlmy się jedni za drugich, gdyż nie wiemy, przez co przechodzą nasi blźni...
Prosimy w modlitwach o zdrowie i wsparcie dla br. Tolka, s. Oli, Timka, br. Ryszarda, s. Edyty Ostapowicz, ale także dla wszystkich innych, którzy są chorzy i w problemach.

„Czy nie przykazałem ci: Bądź mocny i mężny? Nie bój się i nie lekaj się, bo Pan, Bóg twój, będzie z tobą wszędzie, dokądkolwiek pójdziesz”.

Jozuego 1:9 BW



Aktualny stan funduszu budowlanego: \$78,394

Goal
\$100,000



\$78,394
Raised

KOPERTY: W związku z brakiem odpowiedniej sumy na kontynuację remontu, Rada Zboru podjęła decyzję aby dary składane w kopertach bez zaznaczenia jaki to dar, zostały w całości w naszym Zbrze. Więcej informacji u Skarbnika Zboru.

.....

Nazwa i dane naszego konta, jeżeli ktoś chce wpłacać bezpośrednio, z dopiskiem na jaki cel:
Bank: WESTPAC
Name: Polish SDA Church Dandenong
BSB: 033341
ACC NO: 597491

Polskie audycje radiowe

Srody, 10pm – 11pm

Program etniczny radia
3ZZZ (FM 92.3MHz)



Zamyślenia

Pewien młody człowiek odsiadujący wyrok w więzieniu powiedział kiedyś:

„W domu nigdy nie byłem mile widziany. Rodzice mnie nie chcieli”. A inny młody więzień, pełen goryczy, wyznał: „Drugi mąż mojej matki bił mnie ciągle, bo mnie niecierpiał, ponieważ nie byłem jego dzieckiem. Dlatego uciekłem”. Zrozpaczona kobieta, będąc w stanie skrajnej rezygnacji użalała się przez telefon: „Już dawno zostałam zamordowana. Dlaczego matka nie zabiła mnie przed urodzeniem!”

Pewna kobieta była bardzo bogata, a chciała umrzeć. Posiadała nieruchomości w Hamburgu, Paryżu i Londynie, lecz nie chciała żyć. Wzięła tabletki. Lekarze jednak ją odratowali. Dwie długie godziny przysłuchiwałem się jej historii. Pod koniec rozmowy rozplakała się: „Z wszystkim bym zrezygnowała w zamian za trochę przychylności, za odrobinę przyjaźni”...

W tych wszystkich głosach słyszę krzyk

dziecka przychodzącego na świat, wołanie o ojca i matkę, o ramiona, w których można by się ukryć; prośbę o miłość, dobroć i ciepło domu rodzinnego. Dla każdego człowieka powoli staje się coraz bardziej jasne: jeżeli przeżyjemy, to nie dzięki jakiejś doskonałej równowadze sił największych mocarstw świata, nie dzięki dobrobytowi, nie dzięki nauce i technice ani też dzięki cudom elektroniki, ale jedynie i wyłącznie wtedy, gdy uda się nam przestrzegać owego nakazu, który jest fundamentem każdego międzyludzkiego współżycia: „Kochajcie się wzajemnie”. Dlaczego tak wielu ludzi nic z tego życia nie ma? Ponieważ nie mają żadnych przyjaciół. Nie znają żadnej bratniej duszy. Nie zauważają żadnych odznak, że ktoś ich lubi. Ponieważ nie ma nawet kwiatka, który by kwitł dla nich.

~Phil Bosmans

Rozmowa bliźniaków w łonie matki

Para nienarodzonych bliźniaków prowadzi rozmowę w brzuchu matki:

- Wierzysz w życie po porodzie?
- Jasne. Coś musi tam być. Mnie się wydaje, że my właśnie po to tu jesteśmy, żeby się przygotować na to, co będzie potem.
- Głupoty. Żadnego życia po porodzie nie ma. Jak by miało wyglądać?
- No nie wiem, ale będzie więcej światła. Może będziemy biegać, i jeść buzią...
- No to przecież nie ma sensu! Biegać się nie da! A kto widział żeby jeść ustami! Przecież żywi nas pepowina.
- No ja nie wiem, ale zobaczymy mamę a ona się będzie o nas troszczyć.
- Mama? Ty wierzysz w mamę? Kto to według ciebie w ogóle jest?
- No przecież jest wszędzie wokół nas... Dzięki niej żyjemy. Bez niej by nas nie było.
- Nie wierzę! Żadnej mamy jeszcze nie widziałem czyli jej nie ma...
- No jak to? Przecież jak jesteśmy cicho, możesz posłuchać jak śpiewa, albo poczuć jak głaszcze nasz świat. Wiesz, ja myślę, że prawdziwe życie zaczyna się później...

My, dzieci Boże – jak te bliźniaki – nie potrafimy wyobrazić sobie lepszego życia, które nas czeka w przyszłości, pomimo że czujemy wokół nas obecność Bożą. 1 Kor. 2:9

~Autor nieznan

Kalendarz / Calendar

7.05.16	Sobota/Saturday	<ul style="list-style-type: none">- Wizyta pastora Jana Jankiewicza <i>Wantirna PL</i>- Program słowno-muzyczny "Młody" <i>Dandy PL</i>- Potrzeba Intymności Człowieka- Hawthorn SDA High School Reunion
8.05.16	Niedziela/Sunday	<ul style="list-style-type: none">- Dzień Matki/Mother's Day- Zebranie Rady Zboru/ Board Meeting
9.05.16	Poniedziałek/Monday	<ul style="list-style-type: none">- Zebranie modlitewne
10.05.16	Wtorek/Tuesday	<ul style="list-style-type: none">- Klub Seniora Maranatha- Po Zdrowie Inaczej
13.05.16	Piątek/Friday	<ul style="list-style-type: none">- Zebranie nauczycieli/Teacher's Meeting
13-14.05.16	Friday-Saturday	<ul style="list-style-type: none">- Young Girls Conference <i>Launching Place</i>
14.05.16	Sobota/Saturday	<ul style="list-style-type: none">- Sobota Młodzieży/Youth Sabbath
15.05.16	Niedziela/Sunday	<ul style="list-style-type: none">- First Aid Training <i>Conference Office</i>- Food Handling Course <i>Heritage School</i>
21.05.16	Sobota/Saturday	<ul style="list-style-type: none">- Zebranie Zborowe/Business Meeting
28.05.16	Sobota/Saturday	<ul style="list-style-type: none">- VAAS Event <i>Box Hill</i>- Pr Paul Cieslar giving personal testimony
25-27.08.16	Thursday-Saturday	<ul style="list-style-type: none">- Women's Conference <i>RELEASE Melbourne City</i>

Życzymy wszystkim
radosnego Sabatu –
szczególnego dnia odpoczynku,
który Pan dał każdemu z nas.

Happy Sabbath everyone!
May you all rejoice this special day of
rest that God has given to each and
every one of us!

Happy Mother's Day!

Mother, you are...

Always there for me
Never selfish or unkind
Good to talk to and hang out with
Eager to help me when I have a problem
Loving and friendly

Matka – anioł

Zawsze jesteś przy mnie...
Taka czuła i tak miła,
Chętna do rozmowy,
Gotowa pomóc w problemie,
Kochająca i oddana...



Church News

Church Board Meeting
Tomorrow, Sunday 8 May @ 6pm

Friday JAM – Session 14
13 May at 6:30pm

It's already our 14th session of learning about God, having wonderful adventures with the Bible, playing, singing, crafting. We are waiting for you again on the 13th of May, 6:30 pm. I can't name a child that would not be fascinated with superheroes and this time we'll be talking about Jesus as our Superhero! Bring your child/children and enjoy fantastic time together!

Julia Wawruszak

Youth Sabbath next week
Saturday 14 May

Church Business Meeting
Saturday 21 May @ 6pm

Building Fund update:

Goal
\$100,000



ENVELOPE: Due to the lack of money for the continuation of repairs, the Church Board decided that all offering placed in the envelopes without the specific instructions regarding their purpose will be retained in our church. See Church Treasurer for additional details.

.....

For those who wish to deposit their offering directly to the church's account, here is the account information:

Bank: WESTPAC
Name: POLISH SDA CHURCH DANDENONG
BSB: 033341
ACC NO: 597491
Please indicate what the offering is for.

Mother's Day Pot Luck Lunch Today – 7 May

We would like to invite whole church family to the Potluck Lunch held at the church hall, after the church service for all the Mums to mark their special day. Please come and join us. Visitors are most welcome.



Dorcas' Requests

1. Dear church member, before you pass furniture on sale at the Garage Sale, please first contact Dorcas' Leader, Dorothy Wawruszak. *Thank you*
2. We are looking for a sponsor to pay for shipping packages to Solomon Islands (presumably once a year).

Words of Encouragement

*Someone is sick...
Someone lost a loved one...
Someone lost a job...
Pray for one another, because you never know what someone else is going through...*



Our thoughts and prayers are especially with br Tony, br Peter, Tim, br Richard, Chris, s. Olga, s. Edyta
*"Have I not commanded you? Be strong and courageous. Do not be terrified; do not be discouraged, for the LORD your God will be with you wherever you go".
Joshua 1:9*

Conference News

Sabbath School Music Event
Sabbath 14 May Wantirna Church

Featuring Yola Mielczarek, Instrumental Trio – Lisa (flute), Nadia (violin) and Josh (cello). Hank and Tim duet, piano – Chris Le Roux.
Time: 9:15am on Sabbath 14 May.
Where: Wantirna Eng. SDA Church, 119 Mountain Hwy, Wantirna.

Happy Mother's Day From Heritage College

The Staff and Students at Heritage College Narre Warren South and Officer Campuses would like to wish all Moms a very happy Mother's Day. We pray for God's richest blessing on all our Moms in grateful awe of all they do for us.

Hawthorn SDA High School Reunion Today, 7 May Sea Life Melbourne Aquarium, 7:30pm

Food Handling Course Sunday 15 May, Heritage School

Keep your church's food safe with this 2 hour seminar. This is essential for any leader who handles food, and highly recommended for anyone in the church who does the same. This year the course will be conducted in several key areas starting in the Heritage School on Sunday May 15th from 3:00–5:00 pm. The cost is \$20 and you will need to book by calling the Conference Health Department at 03 9264 7715 or Andrew Jasper at 0411 690 136.

First-Aid Training Sunday 15 May, Conference Office 10am–2pm: Level 2

2–5pm: asthma and anaphylaxis
Cost: \$110–Level 2 (incl. CPR and how to use EpiPen); \$50–Additional Asthma Cert. \$50–Additional Anaphylaxis Cert. \$50–CPR refresher ONLY

Format: Level 2–4hrs on-site + prior online homework; Asthma – 1.5hrs on-site; Anaphylaxis – 1.5hrs on-site; CPR Refresher –1hr on-site. To book, pls email vicyouth@adventist.org.au, by May 9.

.....

“Your children need your presence more than your presents.”
~Jesse Jackson



My Mother Taught Me ☺

My Mother taught me LOGIC...
“If you fall off that swing and break your neck, you can't go to the store with me.”

“If you don't pass your spelling test, you'll never get a good job!”

My Mother taught me ESP...

“Put your sweater on; don't you think that I know when you're cold?”

My Mother taught me TO MEET A CHALLENGE...

“What were you thinking? Answer me when I talk to you...Don't talk back to me!”

My Mother taught me HUMOR...

“When that lawn mower cuts off your toes, don't come running to me.”

My Mother taught me how to BECOME AN ADULT...

“If you don't eat your vegetables, you'll never grow up.

My mother taught me ABOUT SEX...

“How do you think you got here?”

My mother taught me about GENETICS...

“You are just like your father!”

My mother taught me about the WISDOM of AGE...

“When you get to be my age, you will understand.”

My mother taught me about ANTICIPATION...

“Just wait until your father gets home.”

My mother taught me about RECEIVING...

“You are going to get it when we get home.”

My mother taught me to APPRECIATE A JOB WELL DONE...

“If you're going to kill each other, do it outside – I just finished cleaning!”

My mother taught me about RELIGION...

“You better pray that will come out of the carpet.”

My mother taught me about IRONY...

“Keep laughing and I'll give you something to cry about.”

My mother taught me about CONTORTIONISM...

“Will you just look at the dirt on the back of your neck?!”

And finally, my mother taught me about JUSTICE...

“One day you will have kids, and I hope they turn out just like YOU... then you'll see what it's like.”

My Mother taught me MEDICINE...

“If you don't stop crossing your eyes, they're going to freeze that way.”

My Mother taught me TO THINK AHEAD...

<http://www.laughandlift.com>

Happy Birthday!

last week:

Ola Kubiś 5.5
Melissa Lazarus 6.5

next week:

Halina Adams 8.5
Natalka Wawruszak 10.5
Jan Jaworski 12.5
Ethan Mrozowski 13.5
Stefanie Croom 14.5



Brakuje twoich urodzin w Biuletynie?
Proszę, podaj wiadomość do edytora
Biuletynu. *Dziękuję.*

Has your birthday been missing in
the Bulletin? Please notify the
Bulletin Editor. *Thank you.*

Kontakty/Contacts

Church Pastor
Roman Chalupka 0432 058 233
roman.chalupka@gmail.com

Klub Seniora Maranatha
Cezary Niewiadomski 8774 2074 • 0407 777 040

Księgarnia / Church Bookshop
Anna Kasprzak 9791 2360 • 0403 043 530

Opiekun Kościoła / Church Caretaker
Józef Kasprzak 9791 2360 • 0412 613 447

Biuletyn / Bulletin

**Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu,
do wtorku, 9pm.** Dziękuję.
**Kindly send your notes by
Tuesday, 9pm.** Thank you!

Editor: Grace Jankiewicz
9700 2782 0418 595 414
graciela6@gmail.com

Printer: Henry Wawruszak



Len - czy Iniane?
**Co będzie przez
nas wybrane?**

10 maja (wtorek) 2016
godzina 18.30

główny mówca:
Barbara Stojkovicz
Dietetyczka



Friday JAM
13 May
6:30pm
details page 6



Kliknij **Lubię to!**
na naszą stronę facebook



DANDENONG
ADVENTIST

www.facebook.com/dandypolish

Subscribe
to our youtube channel



DANDENONG
ADVENTIST